ᓄᓇᕗᑦᑎ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
Nunavunmi Anngutighatigut Aulapkaijitkut Katimajiat
Nunavut Wildlife Management Board

ᐱᓗᐊᑦᑕᐃᓕᓂᖅ ᐆᒪᔪᖅᓂᒃ ᐊᖅᑯᑎᒋᓗᒍ ᐊᑐᖅᑎᑕᐅᓂᖏᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᑐᖃᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᒻᒪᕆᑕ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᑦ
Tammaqtailinahuarniriit anngutighat atuqhugit Inuit qaujimajatuqangillu ilihimaniillu ilitquhiannin
Conserving wildlife through the application of Inuit Qaujimajatuqangit and scientific knowledge

ᐃᑉᕆᓕ 24, 2014

ᓱᓕᔪᖕᓇᖅᑐᖅ ᔭᓂ ᒪᐃᒃ
ᒥᓂᔅᑕᖓᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆ
ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ

ᑲᑎ ᑕᐅᑐᙵᒋ
ᐊᖓᔪᖅᑳᖓᑦ ᓄᓇᕗᑦ
ᑐᙵᕕᒃ ᑎᒥᖓᑦ

ᕐᕌ ᑕᑎ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖓᑦ ᑭᕙᓪᓕᖅᒥ
ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ

ᔭᐃᒥᓯ ᖃᓪᓚᖅ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖓᑦ ᖃᑭᖅᑖᓗᒃᒥ
ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ

ᓄᐊ ᑲᓪᓚᒃ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ ᓴᓪᓕᓂ ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ
ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᖅᓂᐊᖅᑏᑦ ᑎᒥᖏᑦ

ᖁᕕᐊᓇᖅᑐᓕᐊᖅ ᑕᐸᐸᐅᖓᐃ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ ᐊᐃᕕᖅ ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ
ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᖅᓂᐊᖅᑏᑦ ᑎᒥᖏᑦ

ᒥᓯᐊᓪ ᐊᑯᐊᖅᔪᒃ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ ᐊᖅᕕᖅ ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ
ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᖅᓂᐊᖅᑏᑦ ᑎᒥᖏᑦ

ᐹᖅᓂ ᐊᒡᒐᖅ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ ᐊᖅᑭᒐᒋᖅ ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ
ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᖅᓂᐊᖅᑏᑦ ᑎᒥᖏᑦ

ᐹᓪ ᑲᓇᔪᖅ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ ᑲᖏᖅᑖᓂᖅᒥ
ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᖅᓂᐊᖅᑏᑦ
ᑎᒥᖏᑦ

ᐱᓕᕆᖅᑲᑎᒃᑲᐃ:

ᐱᓪᓗᒍ: ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᒃ ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᖓᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐱᓪᓗᒋᑦ ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᖓᑦ ᐋᕿᒋᐊᕈᒻᒥᒃ ᐊᕕᑦᑐᕐᓯᒪᔪᓂ ᑲᑎᑦᑐᒋᑦ ᐊᔪᙱᑕᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᓂᕐᒥᒃ ᓴᓪᓖᑦ ᕿᑭᖅᑖᓗᐊᓂ ᑐᒃᑐᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓯᒪᑐᐃᓐᓇᕐᓗᒋᑦ ᐅᓪᓗᒥ ᐊᖑᓇᓱᓐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᑦ

ᐅᕙᓂ ᑏᓯᒻᐱᕆ 10 ᐊᒻᒪᓗ 11, 2013, ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ (ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ) ᐊᑐᓚᐅᕐᓯᒪᒻᒪᑕ ᑕᑯᓐᓇᖅᑲᑎᑏᑦᑐᑎᑭ ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᒃ ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᐃᖅᑲᓗᓐᓂ ᑲᒪᒋᓪᓗᒋᑦ ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ ᑐᑦᓯᕋᐅᑎᖓᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᒻᒥᒃ ᐱᓪᓗᒋᑦ ᖃᓄᐃᓪᓗᐊᖅᓂᖏᑦ ᐊᕕᑦᑐᕐᓯᒪᔪᓂ ᑲᑎᑦᑐᒋᑦ ᐊᔪᙱᑕᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᓂᕐᒥᒃ, ᐊᕕᑦᑐᕐᓯᒪᔪᓂ ᐊᓐᓇᐅᒪᔾᔪᑕᐅᒋᐊᓖᑦ ᖃᓄᐃᓪᓗᐊᖅᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒪᒃᑑᒃ ᐊᖑᓇᓱᓐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒫᒃ ᓴᓪᓖᑦ ᕿᑭᖅᑖᓗᐊᓂ ᑐᒃᑐᓂᒃ.

ᐅᕙᓂ ᕕᕝᕙᐊᕆ 28, 2014, ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᐊᓚᒃᑲᐃᓚᐅᕐᑐᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᓯᒍᑎᓂᒃ ᑭᒃᑯᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᑐᓂᓯᓂᕐᒥᒃ ᒪᒃᑭᐃᓂᒃ ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᓂᒃ ᐅᕙᖓ ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᒃ ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᖅ (ᐅᐃᒍᖓ 1). ᓱᕙᓪᓕᖅ ᑐᓂᓯᓯᒪᒐᐅᕆᐊᓕᒃ ᐅᓂᒃᑳᓂᒃ ᐅᓇᐅᓚᐅᕐᑐᖅ ᒫᑦᓯ 31, 2014. ᐊᐃᑉᐸᖓ ᑐᓂᓯᓯᒪᒐᐅᕆᐊᓕᒃ – ᐱᓗᓂ ᑐᓂᒃᑳᓂᒃ ᑭᐅᔾᔪᑎᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᓄᑦ ᑐᓂᔭᓄᑦ ᐅᕙᓂ ᒫᑦᓯ 31 – ᐅᓇ ᒪᐃ 2, 2014.

ᑕᑯᓐᓇᖅᑲᑎᑏᑦᑐᓂ ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᒃ ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᐅᑉ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖏᑦ

ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᖅ ᐱᑕᖃᑦᕐᑐᖅ ᐅᕙᓂ ᑦᓂ 3 ᐊᒻᒪᓗ 4, 2014, ᐃᖃᓗᓐᓂ, ᓄᓇᕗᑦᒥ ᕗᑭᐱᓱᖅ ᑐᔪᕐᒥᕕᒃᒥ (ᑯᔭᐅᓯ ᐃᓪᓗᕈᓯᖅ). ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᖅ ᑲᒪᒋᔭᐅᓂᐊᕐᑐ ᑕᒪᒃᑭᓐᓂ ᐅᓪᓗᓐᓂ ᐅᕙᖓᑦ 9:00 ᐅᓪᓕᔭᒃᑯᑦ ᐅᕙᖓ 5:00 ᐅᓪᓗᒃᑯᑦ. ᓱᓕᑦᑕᐅᖅ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᑐᔪᑦ ᐊᑐᕈᓐᓇᕐᒥᔪᑦ ᐅᓐᓄᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᓂᕐᓂᒃ ᐅᕙᖓᑦ 7:00 ᐅᕙᖓ 9:00.

ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᕙᑦ ᐊᑭᓖᓂᕐᒥᒃ ᖃᖓᑦᑕᐅᑎᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᔪᕐᒥᒍᑎᓂᒃ ᐅᐸᓐᓂᖏᓐᓄᒃ ᖁᓖᑦ ᑲᑎᒪᒋᐊᕐᑐᑦ. ᐅᑯᐊ ᐃᓚᐅᔪᑦ: ᒪᒃᑑᒃ (2) ᑲᑎᒪᒋᐊᕐᑑᒃ ᓴᓪᓕᓂ ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᕐᑏᑦ ᑎᒥᖏᓐᓂᒃ, ᒪᒃᑑᒃ (2) ᖃᐅᔨᒪᓂᕗᒃ ᓴᓪᓕᓂᒃ, ᐊᑕᐅᓯᖅ (1) ᑲᑎᒪᒋᐊᕐᑐᖅ ᐊᕕᕐ (ᓇᐅᔾᔪᓂ) ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᕐᑏᑦ ᑎᒥᖏᓐᓂᒃ, ᐊᑕᐅᓯᖅ (1) ᑲᑎᒪᒋᐊᕐᑐᖅ ᐅᕙᖓᑦ ᐊᐃᕕᖅ (ᑭᖓᕐᓂ) ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᕐᑏᑦ ᑎᒥᖏᓐᓂᒃ, ᐊᑕᐅᓯᖅ (1) ᑲᑎᒪᒋᐊᕐᑐᖅ ᐅᕙᖓᑦ ᐊᖅᑭᒐᒋᖅ (ᐃᒡᓗᓕᒫᕐᔪᒃᒥ) ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᕐᑏᑦ ᑎᒥᖏᑦ, ᐊᑕᐅᓯᖅ (1) ᑲᑎᒪᒋᐊᕐᑐᖅ ᐅᕙᖓᑦ ᑲᖏᖅᑖᓂᖅᒥ ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᕐᑏᑦ ᑎᒥᖏᑦ, ᐊᑕᐅᓯᖅ (1) ᑲᑎᒪᒋᐊᕐᑐᖅ ᐅᕙᖓᑦ ᑭᕙᓪᓕᖅᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑕᐅᓯᖅ (1) ᑲᑎᒪᒋᐊᕐᑐᖅ

ᑎᑎᕋᒃᑯᖅ 1379
ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A 0H0
ᐅᖃᓚᐅᑎᖓ: (867) 975-7300
ᓱᒃᑕᐅᒃᑯ: (867) 975-7320

Titiqqap Turaarvia 1379
Iqaluit, NU X0A 0H0
Hivajaut: (867) 975-7300
Hivajaut: (867) 975-7320

Box 1379
Iqaluit, NU X0A 0H0
Telephone (867) 975-7300
Telephone (867) 975-7320

ᐅᕙᙱᑦ ᕿᑭᖅᑖᓗᒃᑕ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖕᒋᑦ. ᓂᕈᐊᕐᑕᓂᖕᒋᑦ ᑖᒃᑯᐊ ᑲᑎᒪᒋᐊᕐᑐᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑕᐅᓂᐊᕐᑐᑦ ᐅᑯᓇᙱᑦ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖕᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᕿᑭᖅᑖᓗᒃᑕ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖕᒋᑦ. ᐊᓯᖕᒋᑦ ᑭᒡᒐᖕᒋᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ ᐅᐸᒍᒪᐸᑕ, ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᐊᓯᖕᒋᓐᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᓂᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᖅᙱᑦᑐᑦ, ᑭᓯᐊᓂ – ᑐᑦᓱᕐᑐᖅᑲᕐᐸᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᑎᑭᐅᑎᓗᒍ ᐊᔪᕐᓇᖕᒋᓐᓂᖕᒐ – ᐋᕐᑮᒍᓐᓇᕐᑐᑦ ᐅᐊᔭᒧᕐᑐᒃᑯᑦ ᐃᓚᐅᑎᑦᓯᓂᕐᒥᒃ ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᕐᒥ.

ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒥᓱᑦ ᑎᑎᖅᑲᑦ ᐱᑕᖅᑭᕈᑕᐅᔪᑦ ᓈᒻᒪᓂᕐᐸᓂᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᕐᓂᒃ ᑐᓴᕐᓴᓂᒃ ᐅᓪᓗᒥᒧᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᕗᑦ ᐱᔭᐅᒍᓐᓇᕐᑐᑎᒃ ᐅᕙᙱᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᐊᓚᒃᑲᐅᒪᒐᕐᒐᖕᒐᑦ (www.nwmb.com) ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᖃᕐᕕᒋᓗᒋᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᐅᑯᓇᓂ ᑐᕋᕈᑎᓂ:

ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖕᒋᑦ
3 ᓇᑎᖕᒐ, ᐃᖃᓗᒃᑑᑦᑎᐊᖅ ᐊᑐᕆᐊᖅ
ᑎᑎᖅᑲᒃᑯᕕᒃ 1379, ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A 0H0
ᐅᖃᓚᐅᑦ: (867) 975-7300
ᓱᑲᑦᑐᒃᑰᕈᑦ: (888) 421-9832
ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᑐᕋᕈᑖ: receptionist@nwmb.com

ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐱᒃᑲᓐᓂᕆᐊᖃᕈᑦᓯ ᑐᓴᕐᓴᑲᓐᓂᕐᓂᒃ, ᐊᑏ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᓯᐅᒃ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᐊᓚᒃᑲᐅᒪᒐᕐᒐᖕᒐᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᖃᕐᕕᒋᓗᒋᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᓇᒻᒥᓂᖅ.

ᐃᓕᑦᓱᓐᓄᑦ ᓱᓕᔪᒥᒃ,

ᐱᓐ ᖁᕕᖅ,
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ ᐅᕙᓂ
ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖕᒋᑦ

ᐃᓚᒋᓕᐅᓯᒪᔪᑦ (1)

ᐱᖃᑕᑦ: ᑐᕆᑲᔅ ᒋᓱᖕ, ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᑦᓯᔨ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ, ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ–ᐱᓕᕆᒐᕕᖕᒐᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᑦ;
ᒥᑦᔅ ᑳᒻᐳᓪ, ᑭᕙᓪᓕᕐᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨ, ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ–ᐱᓕᕆᒐᕕᖕᒐᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔨᑦ;
ᑏᐸᐳᕆᐊᓪ ᓂᕐᓗᖕᒐᔪᖅ, ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᑦᓯᔨ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ, ᓄᓇᕗᑦ ᑐᙵᕕᒃ ᑎᒥᖕᒐᑦ;
ᔾᕐᑦ ᑏᓐ, ᖁᒡᕙᓯᓐᓂᕐᐹᖅ ᐊᑐᐊᒐᓕᕆᔨ, ᓄᓇᕗᑦ ᑐᙵᕕᒃ ᑎᒥᖕᒐᑦ;
ᒋᓕᓐ ᕗᐃᓕᐊᒻᒃ, ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᐊᒐᕐᓂᒃ ᖃᐅᔨᒪᔨ, ᓄᓇᕗᑦ ᑐᙵᕕᒃ ᑎᒥᖕᒐᑦ;
ᔭᓇᑦ ᑎᐋᓐ, ᑐᑭᒧᐊᕐᑎᑦᓯᔨᕐᔪᐊᖑᑲᐃᓐᓇᕐᑐᖅ, ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᐃᑉᐹᓕᕆᔨᖕᒋᑦ;
ᓕᐊ ᒪᒃᐸ, ᑭᕙᓪᓕᕐᒥ ᐅᖃᕐᑕᕐᕕᒃ, ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᐃᑉᐹᓕᕆᔨᖕᒋᑦ; ᐊᒻᒪᓗ
ᔭᑭ ᐳᕋᐃᔅ, ᓂᒋᐊᓂ ᕿᑭᖅᑖᓗᑉ ᐅᖃᕐᑕᕐᕕᒃ, ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐸᐃᑉᐹᓕᕆᔨᖕᒋᑦ.

ᓄᓇᕗᑦᑕ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
Nunavunmi Anngutighatigut Aulapkaijitkut Katimajiat
Nunavut Wildlife Management Board

ᐱᓗᐊᑦᑕᐃᓕᓂᖅ ᐆᒪᔪᖅᓂᒃ ᐊᖅᑯᑎᒋᓗᒍ ᐊᑐᖅᑎᑕᐅᓂᖏᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᑐᖃᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᒻᒪᕆᑕ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᑦ
Tammaqtailinahuarniriit anngutighat atuqhugit Inuit qaujimajatuqangillu ilihimaniillu ilitquhiannin
Conserving wildlife through the application of Inuit Qaujimajatuqangit and scientific knowledge

ᓈᕝᕗᐊᕆ 18, 2014

ᓱᓕᔪᖕᓇᖅᑐᖅ ᓴᓂ ᒪᐃᒃ
ᒥᓂᔅᑕᖓᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆ
ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ

ᓴᐃᒥᓱ ᕿᓪᓚᖅ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖓᑦ ᕿᑭᖅᑖᓗᒃᒥ
ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ

ᒥᓱᐊᑦ ᐊᑯᐊᔪᒃ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ ᐊᖃᖅ ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ
ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᖅᓂᐊᖅᑏᑦ ᑎᒥᖏᑦ

ᑑᑎ ᑕᐅᑐᖏᑦ
ᐊᖓᔪᖅᑲᖓᑦ ᓄᓇᕗᑦ
ᑐᖓᖃᒃ ᑎᒥᖓᑦ

ᓄᐊ ᑲᓪᓚᒃ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ ᓴᓪᓕᓂ ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ
ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᖅᓂᐊᖅᑏᑦ ᑎᒥᖏᑦ

ᐸᖅᓂ ᐊᒡᒐᖅ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ ᐊᖅᑭᒐᖅ ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ
ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᖅᓂᐊᖅᑏᑦ ᑎᒥᖏᑦ

ᑐᑦ ᑲᓇᔪᖅ
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ ᑲᖏᖅᓱᓂᖅᒥ
ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᖅᓂᐊᖅᑏᑦ
ᑎᒥᖏᑦ

ᐱᓕᕆᖅᑲᑎᒃᑲᐃ:

ᐱᓪᓗᒍ: ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᖅᓯᒍᑏᑦ ᑐᓂᓯᓂᖅᒥᒃ ᐊᓱᖏᓐᓂᒃ ᑎᑎᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᓂᒃ ᑲᔪᓯᓂᖓᓄᑦ ᓴᓪᓖᑦ
ᖃᑭᖅᑖᓗᐊᓂ ᑐᒃᑐᐃᑦ ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᒃ ᓈᓚᑦᑎᖅᓯᒍᑕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐅᑯᓇᖕᖓᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ

1. ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᐊᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᖓᑦ ᑲᔪᓯᔪᖅ – ᐊᖅᑯᑎᒋᓪᓗᒍ ᓄᖅᑲᓚᐅᖅᓂᖓ – ᑏᓯᒻᒪᕆ 2013 ᓴᓪᓖᑦ ᖃᑭᖅᑖᓗᐊᓂ ᑐᒃᑐᐃᑦ ᓈᓚᑦᑎᖅᓯᒍᑕᐅᓂᖏᑦ

ᐅᕙᓂ ᑏᓯᒻᒪᕆ 10 ᐊᒻᒪᓗ 11, 2013, ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ (ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᐊᑦ ᐅᕙᓘᓐᓃᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ) ᐋᖅᑭᑦᓱᐃᓚᐅᖅᒪᑕ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᖅᑐᒍ ᑕᑯᓐᓇᖅᑲᑎᑏᑦᑐᓂ ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᒃ ᓈᓚᑦᑎᖅᓯᓂᖅᑲ ᐃᖅᑲᓗᓐᓂ ᐱᒐᓱᐊᖅᑐᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑲᒪᒋᓪᓗᒋᑦ ᐅᓂᒃᑳᑦ ᐱᓪᓗᒋᑦ ᖃᓄᐃᓪᓗᐊᖅᓂᖏᑦ ᑲᑎᖅᑐᒋᑦ ᐊᔪᖏᑦᑕᑦ ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᓂᖅᒥᒃ (ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᒍᓐᓇᖅᑐᑦ), ᐊᕕᑦᑐᖅᓯᒪᔪᓂ ᐊᓐᓇᐅᒪᔾᔪᑕᐅᒋᐊᓖᑦ (ᐊᓐᓇᐅᒪᔾᔪᑕᐅᒋᐊᓖᑦ), ᐊᒻᒪᓗ ᒪᒃᑑᒃ ᐊᖑᓇᓱᓐᓂᖅᒧᑦ ᒪᓕᒫᒃ (ᐊᖑᓇᓱᓐᓂᖅᒧᑦ ᒪᓕᒫᑦ)[1] ᑐᒃᑐᖏᓐᓂᒃ ᓴᓪᓖᑦ ᖃᑭᖅᑖᓗᐊᑕ, ᐃᓚᐅᓪᓗᓂ ᖃᑭᖅᑖᓗᒃ (White Island). ᓈᓚᑦᑎᖅᓯᓂᖅ ᑲᒪᒋᔭᐅᓂᖓᓂ, ᑐᑭᓯᓇᖅᓯᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᓱᒃᑲᓐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᓂᒃ ᐱᑕᖅᑲᖅᐊᖅᑲᖅᒪᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᓪᓗᑎᒃ ᐃᓚᐃᓐᓈᕆᐊᖅᑲᖏᓐᓂᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᐅᑯᐊ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᐊᑦ ᐋᖅᑮᓂᖏᓐᓂᒃ ᓈᒻᒪᓂᖅᓴᓂᒃ ᑐᑭᓯᒪᖅᓯᐊᖅᓗᑎᒃ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᓂᒃ – ᐱᓗᐊᖅᑐᒥᒃ ᐱᓪᓗᒋᑦ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᑭᖑᖅᖓᒍᑦ ᖃᐅᔨᒪᓱᐊᕆᐊᓕᖏᑦ ᐊᕕᑦᑐᖅᓯᒪᔪᓂ ᐊᓐᓇᐅᒪᔾᔪᑕᐅᒋᐊᓕᓐᓂᒃ.

ᑕᐃᒪᐃᓐᓂᖓᓄᑦ, ᐅᕙᓂ ᑏᓯᒻᒪᕆ 11 ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᐊᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᓄᖅᑲᖅᑯᓕᖅᑐᒍ, ᒪᑐᖏᓪᓗᓂ, ᓈᓚᑦᑎᖅᓯᓂᖅ, ᐊᔪᖅᑯᓇᒋᑦ ᐱᕕᖅᓴᒃᑲᓐᓂᖅᒥᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᕕᖅᓴᒥᒃ ᐱᑕᖅᑲᖅᑐᑦ ᑲᒪᖅᑲᑕᐅᔪᑦ ᑐᓂᓯᒍᒪᐸᑕ ᐊᓱᒃᑲᓐᓂᖏᓐᓂᒃ ᑎᑎᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᓂᒃ ᑕᐃᒪᐃᒍᓐᓇᖅᑯᓪᓗᒋᑦ – ᐊᒻᒪᓗ ᓄᑖᑦ ᑲᒪᖅᑲᑕᐅᔪᑦ, ᐱᑕᖅᑲᖅᐸᑦ, ᑐᓂᓯᒍᓐᓇᖅᓗᑎᒃ ᑎᑎᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᓂᒃ. ᐱᔾᔪᐅᓪᓗᑎᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᐅᓂᒃᑳᑦ ᐃᓚᖅᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖅᑲᖅᒪᑕ ᓄᑖᓂᒃ ᑐᓴᖅᓴᓂᒃ, ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᐊᑦ ᓴᓂᖅᓯᐃᔪᑦ ᐱᕕᖅᓴᒃᑲᓐᓂᖅᒥᒃ ᓇᓪᓕᐊᑐᐃᓐᓇᖅ ᑲᒪᖅᑲᑕᐅᔪᑦ ᑐᓂᓯᒍᒪᐸᑕ ᑭᐅᔾᔪᑎᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᓄᑦ.

[1] ᑲᒪᒋᔭᐅᑎᓪᓗᒍ ᓈᓚᑦᑎᖅᓯᓂᖅ, ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐲᖅᓯᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᑕᐅᓯᖅᒥᒃ ᐃᓱᒪᒋᔭᒃ ᐊᖑᓇᓱᓐᓂᖅᒧᑦ ᒪᓕᒐᖅᒥᒃ – ᐱᑦᑕᐃᓕᒍᑦ ᐊᖑᓇᓱᓐᓂᖅᒥᒃ ᐱᕈᓘᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐸᓐᓂᓂᒃ. ᐊᓱᐊᑦᑕᐅᖅ ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐊᑐᓕᖅᑯᔭᖓᑦ ᐊᖑᓇᓱᓐᓂᖅᒧᑦ ᒪᓕᒐᖅ – ᐱᑦᑕᐃᓕᒍᑦ ᐊᖑᓇᓱᓐᓂᖅᒥᒃ ᐊᓐᓇᖅᓗᓐᓂᒃ ᓄᒃᑦᓕᓐᓂᒃ (ᓄᒃᑦᖓ ᒪᓕᐸᑦ) – ᐱᑕᖅᑲᐃᓐᓇᖅᓗᓂ ᐃᓱᒪᒋᔭᖅ ᐊᖑᓇᓱᓐᓂᖅᒧᑦ ᐊᒃᕕᐊᕈᑦ.

ᑎᑎᖅᑲᒃᑯᕝᕙ 1379
ᐃᖅᑲᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A 0H0
ᐅᖅᑳᓚᐅᑎᖓ: (867) 975-7300
ᓱᑲᑦᑐᒃᑯ: (867) 975-7320

Titiqqap Turaarvia 1379
Iqaluit, NU X0A 0H0
Hivajaut: (867) 975-7300
Hivajaut: (867) 975-7320

Box 1379
Iqaluit, NU X0A 0H0
Telephone (867) 975-7300
Telephone (867) 975-7320

ᑭᖑᕐᖓᒍᑦ ᐱᓚᐅᕐᑐᑎᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᑲᒪᓚᐅᕐᑐᑎᒃ ᒪᒃᑮᓐᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᓐᓂᒃ, ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐱᐅᓯᖃᕋᓱᐊᕐᑐᑦ ᐱᒋᐊᒃᑲᓐᓂᕐᓗᒍ ᑕᑯᓐᓇᖃᑎᒌᓪᓗᓂ ᓈᓚᑦᑎᕐᓯᓂᖅ ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᒃ. ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᑐᓂᓯᓛᕐᑐᑦ ᐃᓗᓐᓇᖏᓐᓄᑦ ᑲᒪᖃᑕᓄᑦ ᓈᒻᒪᑦᑐᒥᒃ ᑐᓴᕐᑎᕐᓯᒍᒻᒥᒃ ᓇᒦᒐᔭᕐᒪᖔᑦ, ᐅᓪᓗᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᖓᒃᑰᕋᔭᕐᒪᖔᑦ ᐱᒋᐊᒃᑲᓂᕐᓂᖓ ᓈᓚᑦᑎᕐᓯᓂᐅᑉ.

2. ᐃᓗᓕᖏᑦ ᐊᓯᒃᑲᓐᓂᖏᑕ ᐅᓂᒃᑳᑦ

ᐅᑯᐊ ᑲᑎᒪᔨᑦ ᑐᖓᓯᒃᑲᐃᔫᒐᓗᐊᑦ ᐊᓯᒃᑲᓐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᓂᒃ ᐊᑕᔪᓂᒃ ᓈᓚᑦᑎᕐᓯᓂᕐᒧᑦ, ᐱᓗᐊᕐᑐᒥᒃ ᐱᖓᓱᑦ ᐱᑕᖃᓗᐊᕐᑐᑦ (ᖃᓄᐃᓪᓗᐊᕐᓂᖏᑦ ᐊᕕᑦᑐᕐᓯᒪᔪᓂ ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᒍᓐᓇᕐᑐᑦ, ᐊᕕᑦᑐᕐᓯᒪᔪᓂ ᐊᓐᓇᐅᒪᔾᔪᑕᐅᒋᐊᓖᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖑᓇᓱᓐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᕐᓂ ᐱᔭᐅᑦᑕᐃᓕᒋᐊᓖᑦ ᐊᕐᓇᕐᓗᐃᑦ ᓄᒃᑭᖃᕐᑐᑦ), ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᕿᓂᕐᐳᑦ ᐅᓂᒃᑳᓂᒃ ᐱᓪᓗᒋᑦ ᐅᑯᐊ:

1. ᐅᕙᖓᑦ ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ, ᐃᓱᒪᒋᔭᖏᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᒍᓲᑦ, ᐃᔾᔪᑎᖃᕐᓗᒋᑦ, ᐱᓪᓗᒋᑦ ᖃᓄᐃᑦᑐᑦ ᐊᖑᑕᐅᔪᑦ ᐃᓚᐅᒋᐊᖃᕐᒪᖔᑕ ᖃᐅᔨᒐᓱᐊᕐᓗᒋᑦ ᐊᕕᑦᑐᕐᓯᒪᔪᓂ ᐊᓐᓇᐅᒪᔾᔪᑕᐅᒋᐊᓖᑦ (ᓱᕐᓗ ᓂᕿᑦᓴᕆᓗᒋᑦ, ᓂᕿᑦᓴᕆᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑮᓇᐅᔭᕐᑖᕈᑎᒋᓗᒋᑦ, ᐊᓯᖏᓪᓗ);

2. ᐅᕙᖓᑦ ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ, ᓄᓇᕗᑦ ᑐᖓᕕᒃ ᑎᒥᖓᑦ, ᐊᕕᑦᑐᕐᓯᒪᔪᓂ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨ ᑎᒥᖏᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᖑᓇᓱᒃᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᒥᑭᒋᐊᕐᓂᐊᕐᑏᑦ ᑎᒥᖏᑦ, ᐃᓱᒪᒋᔭᑦ (ᐃᒪᐃᓪᓗᐊᒐᓚᑦᑐᑦ) ᐊᖑᔭᐅᓂᑯᑦ ᖃᑦᓯᐅᓂᖏᑦ, ᐃᔾᔪᑎᖃᕐᓗᒋᑦ, ᐊᑐᕐᑕᐅᒋᐊᖃᕐᑐᑦ ᐅᕙᓂ *ᓄᓇᕗᕐᒥ ᓄᓇᖃᑎᑖᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᖏᖃᑎᒋᒍᑏᑦ* (ᓄᓇᑖᕈᑏᑦ) ᖃᐅᔨᒐᓱᐊᕐᓗᒋᑦ ᐊᕕᑦᑐᕐᓯᒪᔪᓂ ᐊᓐᓇᐅᒪᔾᔪᑕᐅᒋᐊᓖᑦ;[2] ᐊᒻᒪᓗ

3. ᑭᐅᒍᑏᑦ ᐅᓂᒃᑳᑦ, ᐃᔾᔪᑎᖃᕐᓗᒋᑦ, ᓈᓚᑦᑎᕐᓯᓂᕐᒥᒃ ᑲᒪᖃᑕᐅᔪᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᓄᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᑕᓄᑦ ᐅᕙᓂ 1 ᐊᒻᒪᓗ 2 ᖁᓪᓕᕐᓂ.

3. ᐊᑑᑎᖃᕐᓂᖓ ᑐᓂᓯᓂᐅᑉ ᓱᓕᔪᕐᓇᕐᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᓕᔪᓇᔭᐅᓕᕈᓐᓇᕐᑐᓂᒃ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᓂᒃ ᐃᑲᔪᕐᓗᒋᑦ ᐅᓂᒃᑳᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᒍᓱᓄᑦ

ᐃᓗᓐᓇᑎᒃ ᐱᖓᓱᑦ ᖁᓪᓕᓃᑦᑐᑦ ᓇᓗᓇᐃᕐᓯᒋᐊᕐᑐᑦ ᐱᑕᖃᓇᐊᖃᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᑦ ᐃᑲᔪᕐᑐᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᒍᓱᕐᓂᒃ ᑖᒃᑯᐊ ᓈᓚᑦᑎᕐᓯᓂᕐᒥ ᑲᒪᖃᑕᐅᔪᑦ ᑐᓂᔭᖏᑦ. ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᖁᔭᓕᕗᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᒋᔭᖃᕐᓂᐊᕐᐳᑦ, ᐱᔭᕆᐊᑐᒍᑎᓂᒃ ᖃᐅᔨᔭᓂᒃ ᑎᑭᒐᓱᐊᕐᑐᒍ ᑐᑭᓕᒻᒥᒃ ᓱᓕᔪᑦ ᓂᕿᑦᓴᐅᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑮᓇᐅᔭᕐᑖᕈᑎᒋᓗᒋᑦ ᐊᖑᑕᐅᔪᑦ ᖃᑦᓯᐅᓂᖏᑦ ᐅᕙᖓᑦ:

(i) ᑕᓪᓕᒪᓄᑦ ᐊᒃᑦᒍᓄᑦ ᓯᕗᕐᖓᒍᑦ ᐊᑐᓕᕐᑎᑕᐅᓂᖏᑕ ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᒍᓐᓇᕐᑐᑦ (2007 ᐅᕗᖓ 2011 – ᑕᑯᒍᒃ ᓄᓇᑖᕈᑏᑦ ᐃᓚᖓ 5.6.24), ᐊᒻᒪᓗ

(ii) ᐅᖓᓱᓐᓂᓴᓪᓚᕆᒻᒥᒃ ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐆᒪᔪᕐᓂᒃ ᐊᖑᔭᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒃᑦᒍᑦ (1996 ᐅᕗᖓ 2001 – ᑕᑯᒍᒃ ᓄᓇᑖᕈᑏᑦ ᐃᓚᖓ 5.6.23).

ᐃᓱᒪᒋᖕᒋᓪᓗᒋᑦ ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᑦ ᐱᔭᕆᐊᑐᒍᑏᑦ, ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐋᕿᒋᐊᖃᕐᒪᑕ ᐊᓐᓇᐅᒪᔾᔪᑕᐅᒋᐊᓕᓐᓂᒃ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᒥᓂᒃ (ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᐊᓯᖏᓐᓂᒃ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᑎᓂᒃ) ᐊᑐᕐᓗᒋᑦ "*ᓈᒻᒪᓂᕐᐸᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᑦ ᓇᓗᓇᖕᒋᒍᑏᑦ*". ᑕᐃᒪᐃᓐᓂᖓᓄᑦ, ᓱᓕᔪᕐᓇᓂᕐᓴᐅᑉᐸᑕ ᐊᒻᒪᓗ ᓱᓕᔪᓇᔭᐅᓕᕈᓐᓇᕐᓗᑎᒃ ᑲᒪᖃᑕᓄᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᑦ/ᐃᑲᔪᕈᑏᑦ ᑎᑎᖅᑲᑦ, ᐅᕐᑯᒪᐃᑎᑕᐅᓂᕐᓴᐅᓂᐊᕐᑐᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᓄᑦ ᓄᓇᑖᕈᑎᑎᒍᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕈᒻᒥᒃ ᐋᕿᑦᓱᐃᓕᕈᑎᒃ.

4. ᓇᑭᑦ ᐱᔭᕐᓴᐅᕙᑦ ᓈᒻᒪᓂᕐᐹᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᑦ ᓴᓪᓖᑦ ᕿᑭᖅᑖᓗᐊᓂ ᑐᒃᑐᐃᑦ ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᒃ ᓈᓚᑦᑎᕐᓯᒍᑕᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑐᓴᕐᓴᑦ

[2] ᑕᑯᒃᑭᑦ ᓄᓇᑖᕈᑏᑦ ᐃᓚᖓᑦ 5.6.23 ᐊᒻᒪᓗ 5.6.24.

ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᒥᓱᑦ ᐊᓱᒃᑲᓐᓂᖏᑦ ᑎᑎᖅᑲᑦ ᐱᑕᖃᕈᑕᐅᔪᑦ ᓈᒻᒪᓂᕐᐸᓄᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᕐᓄᑦ ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᕐᒥ ᑐᓴᕋᕐᓴᓄᑦ ᐅᑦᓗᒥᒧᑦ – ᐃᓚᐅᑦᓗᑎᒃ ᓄᑖᑦ ᐅᓂᒃᑳᑦ ᑐᓂᔭᑦ ᑐᙵᕕᒃᑯᓐᓂᒃ ᐅᕙᓂ ᑏᓯᒻᐱᕆ 16, 2013, ᓇᐃᓈᕈᑏᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᓗᐊᕐᑐᓄᑦ ᐅᖃᓕᒪᐅᓯᕐᓄᑦ ᓯᕗᑦᓕᕐᒥ ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᕐᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐋᕿᒋᐊᕐᑕᑦ ᐊᖑᔭᑦ ᖃᑦᓯᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᓴᑦᓖᑦ ᕿᑭᖅᑖᓗᐊᓂ ᑐᒃᑐᐃᑦ ᑕᐃᑲᓂ ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐆᒪᔪᕐᓂᒃ ᐊᖑᔭᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᕐᓂᖅ – ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᕗᑦ ᐱᔭᐅᒍᓐᓇᕐᑐᑎᒃ ᐅᕙᖕᒐᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᐊᓚᒃᑲᐅᒪᒐᖕᒐᑦ (www.nwmb.com) ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᖃᕐᖕᒋᓗᒋᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᐅᑯᓇᓂ ᑐᕌᕈᑎᓂ:

ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᒧᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
3 ᓇᑎᖓ, ᐃᖃᓗᒃᑑᑦᑎᐊᖅ ᐊᑐᕆᐊᖅ
ᑎᑎᖅᑲᒃᑯᕕᒃ 1379, ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ, X0A 0H0
ᐅᖃᓚᐅᑖ: (867) 975-7300
ᓱᑲᑦᑐᒃᑰᕈᑦ: (888) 421-9832
ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᑐᕌᕈᑖ: receptionist@nwmb.com

ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᐋᕿᑦᓯᐃᓯᒪᒻᒥᔪᑦ ᑲᑎᒪᔾᔪᑎᒥᓂᕐᓂᒃ ᑏᓯᒻᐱᕆ 10 ᐊᒻᒪᓗ 11 ᐅᖃᐅᓯᒃᑯᑦ ᐅᓂᒃᑳᓂᒃ ᑕᐃᑲᓂ ᑕᑯᓐᓇᖃᑎᑏᑦᑐᓂ ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᕐᒥ, ᐊᑐᐃᓐᓇᐃᑦ ᑐᑦᓯᕋᕐᑕᐅᑉᐸᑕ ᑲᑎᒪᔨᓂᒃ.

5. ᑎᓕᓯᒍᑏᑦ ᐱᓪᓗᖏᑦ ᑐᓂᓯᓂᖅ ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᓂᒃ

ᑕᐃᒫᒃ ᓇᓗᓇᐃᕐᑕᐅᒪᒻᒪᑦ ᖁᓪᓕᕐᓂ, ᐊᖅᑯᑎᒋᓗᒋᑦ ᐅᑯᐊ ᑎᑎᖅᑲᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᓯᕗᑦ ᐃᓕᑦᓯ ᐱᓕᕆᒐᕐᖏᓐᓄᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑎᒥᖏᓐᓄᑦ ᑐᓂᓯᓂᕐᒥᒃ ᑎᑭᓪᓗᖏᑦ ᒪᒃᑑᒃ (2) ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᑦ ᐅᓂᒃᑳᑦ ᐊᒻᒧᒪᓗ ᐃᑲᔪᕈᑏᑦ ᑎᑎᖅᑲᑦ/ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᑦ ᐱᓪᓗᒋᑦ ᓇᓪᓕᐊᑐᐃᓐᓇᖅ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓗᓐᓇᑎᒃ ᐅᑯᐊ: ᐃᓱᒪᒋᔭᑦ ᐊᕕᑦᑐᕐᓯᒪᔪᓂ ᐊᖑᓇᓱᒃᑕᐅᒍᓐᓇᕐᑐᑦ, ᐃᓱᒪᒋᔭᑦ ᐊᕕᑦᑐᕐᓯᒪᔪᓂ ᐊᓐᓇᐅᒪᔾᔪᑕᐅᒋᐊᓖᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓱᒪᒋᔭᑦ ᐊᕐᓇᕐᓗᐃᑦ ᓄᒡᓴᖅᑲᕐᑐᑦ ᐊᖑᓇᓱᓐᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᑦ ᓴᑦᓖᑦ ᕿᑭᖅᑖᓗᐊᓂ ᑐᒃᑐᐃᑦ.

ᓯᕗᑦᓖᑦ ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᑦ ᐅᓂᒃᑳᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᕈᑏᑦ ᑎᑎᖅᑲᑦ/ᐱᔾᔪᐅᔪᑦ (ᐱᒋᐊᕈᑏᑦ ᐅᓂᒃᑳᑦ) ᑐᓂᔭᐅᒋᐊᖃᕐᑐᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᓄᑦ, ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓄᐃᓐᓇᕐᑐᓐ, ᑎᑭᙱᓐᓂᖓᓂ 5:00 ᐅᓐᓄᓴᒃᑯᑦ (ᐃᖃᓗᐃᑦ ᓱᕋᙱᔭᖓᑐᑦ) ᓇᒡᒐᔭᐅ, ᒫᑦᓯ 31, 2014.

ᑭᖑᓪᓖᑦ ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᑦ ᐅᓂᒃᑳᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᕐᑐᑦ ᑎᑎᖅᑲᑦ/ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᑦ (ᑭᐅᔾᔪᑏᑦ ᐅᓂᒃᑳᓄᑦ) – ᐱᑕᖃᕐᑎᑕᑦ ᑭᐅᔾᔪᑎᓄᑦ ᐅᓂᒃᑳᓄᑦ ᑐᓂᔭᓄᑦ ᑎᑭᑎᓪᓗᒍ ᒫᑦᓯ 31, 2014 – ᑐᓂᔭᐅᒋᐊᖃᕐᑐᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᓄᑦ, ᖃᓪᓗᓈᑎᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᒃᑎᑐᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓄᐃᓐᓇᕐᑐᓐ, ᑐᑭᙱᓐᓂᖓᓂ 5:00 ᐅᓐᓄᓴᒃᑯᑦ (ᐃᖃᓗᐃᑦ ᓱᕋᙱᔭᖓᑐᑦ) ᑕᓪᓕᕐᒥᖅ, ᒪᐃ 2, 2014.

ᐃᓱᒪᒋᓗᒋᑦ ᐊᑐᕐᑐᑦ ᑲᙳᓇᕐᓂᖏᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᒪᐅᖓᑐᐃᓐᓈᕆᐊᖃᙱᓐᓂᖏᑦ ᐃᓱᒪᓗᒍᑏᑦ, ᐃᓗᓐᓇᑎᒃ ᐅᓂᒃᑳᑦ ᐃᓕᔭᐅᓂᐊᕐᐳᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᐊᓚᒃᑲᐅᒪᒐᖕᒐᓄᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᓗᑎᒃ ᐱᔭᐅᓂᕐᒥᒃ, ᑭᖑᓂᕐᓯᐊᖕᒐᒍᑦ ᐅᓂᒃᑳᓂᒃ ᑐᓂᓯᓯᒪᒐᐅᒋᐊᓕᐅᑉ.

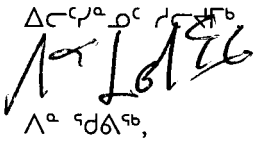
ᐊᑏ ᐅᔾᔨᑐᕐᓯᐊᕆᕐᓯ ᐃᒫᒃ, ᓱᓕᔪᕆᔭᐅᓕᕈᓐᓇᕐᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᓕᐅᕐᓯᒪᔪᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᑦ ᑐᓂᔭᐅᙱᑉᐸᑕ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᓄᑦ ᑭᖑᕙᕋᑎᒃ, ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᔾᔭᖏᒻᒪᑕ ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᕐᒥ ᑐᓂᔭᐅᙱᑦᑐᑦ ᑭᖑᕙᕋᑎᒃ.

ᐱᒋᐊᙱᐅᑏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑭᐅᔾᔪᑏᑦ ᐅᓂᒃᑳᑦ, ᐊᒻᒪᓗ ᐃᑲᔪᕐᑐᑦ ᐱᔾᔪᑕᐅᔪᑦ/ᑎᑎᖅᑲᑦ ᑐᓂᔭᐅᒍᓐᓇᕐᑐᑦ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᓇᒻᒥᓂᖅ, ᐊᔾᔭᕐᓯᔨᒃᑯᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑎᑎᖅᑲᓂᐊᕐᕕᒃᑯᑦ. ᓇᓗᓇᐃᕐᓯᒪᑦᓯᐊᕆᐊᖃᕐᑐᑦ ᐱᔾᒧᑎᖃᕆᐊᖏᑦ ᐅᑯᓂᖓ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᑭᒃᑯᓕᒫᓂᒃ ᓈᓚᑦᑎᑦᓯᓂᖏᑦ ᐱᓪᓗᒋᑦ ᓴᑦᓖᑦ ᕿᑭᖅᑖᓗᐊᓂ ᑐᒃᑐᐃᑦ. ᑐᓂᔭᐅᒍᓐᓇᕐᒥᔪᑦ ᑎᑎᖅᑲᑦ ᓱᑲᑦᑐᒃᑰᕈᑎᒃᑯᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ, ᑭᓯᐊᓂ ᐱᓕᕆᔨᕐᓱ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑎᒥᖁᑎᓯ ᓇᓗᓇᐃᕐᓯᐸᑕ

ᐅᖁᓚᓗᑎᒃ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᔪᐊᓄᑦ – ᓯᕗᖅᖓᒍᑦ ᐊᑐᓂᑦ ᑐᓂᓯᓯᒪᒐᐅᒋᐊᓖᑦ – ᓈᓃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᑭᓯᓇᖅᑐᑦ ᐊᔾᔨᖕᒋᑦ ᐱᔭᐅᒐᓗᐊᖅᒪᖕᒐᑕ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ. ᑎᑎᖅᑲᑦ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᓂᐊᖅᐳᑦ ᑐᓂᔭᐅᒋᐊᖕᒋᑕ ᑕᒡᕙᓂᑦᓚᕆᒃ ᐅᓪᓗᒥ ᑎᑭᕝᕕᖕᒐᓂ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᔪᐊᓄᑦ.

ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐱᒃᑲᓐᓂᕆᐊᖃᕈᓯ ᑐᓴᕋᖅᓴᑲᓐᓂᖅᓂᒃ, ᐊᑏ ᖃᐅᔨᒋᐊᖅᓯᐅᒃ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᔪᐊᑦ ᖃᕋᓴᐅᔭᒃᑯᑦ ᐊᓚᒃᑲᐅᒪᒐᖕᒐᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᖃᖅᑕᒋᓗᒋᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ ᓇᒻᒥᓂᖅ.

ᐃᓕᑦᓯᓐᓄᑦ ᓱᓕᕝᕕᒃ,



ᐱᓐ ᖁᕕᖅ,
ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ ᐅᕙᓂ
ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᔪᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖕᒋᑦ

ᐱᖃᑕᑦ: ᑐᕆᑲᔅ ᒋᓯᖕ, ᑐᑭᒧᐊᖅᑎᑦᓯᔨ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᖅᒧᑦ, ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ–ᐱᓕᕆᒐᕕᖕᒐᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔩᑦ;
ᓕᓐᑕ ᐅᐊᖅᒪᓐ, ᐊᐅᓚᑦᓯᔨ ᖃᐅᔨᓴᖅᓂᖅᒧᑦ, ᒐᕙᒪᓐᑯᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ–ᐱᓕᕆᒐᕕᖕᒐᑦ ᐊᕙᑎᓕᕆᔩᑦ;
ᑏᑉᐳᕆᐊᓪ ᓂᖅᓗᖕᒐᔪᖅ, ᑐᑭᒧᐊᖅᑎᑦᓯᔨ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᖅᒧᑦ, ᓄᓇᕗᑦ ᑐᙵᕕᒃ ᑎᒥᖕᒐᑦ;
ᐆᖅ ᑏᓐ, ᖁᒡᕙᓯᓐᓂᖅᐸᖅ ᐊᑐᐊᒐᓕᕆᔨ, ᓄᓇᕗᑦ ᑐᙵᕕᒃ ᑎᒥᖕᒐᑦ;
ᓵᓇᑦ ᑎᐋᓐ, ᑐᑭᒧᐊᖅᑎᑦᓯᔨᖅᔪᐊᖑᑲᐃᓐᓇᖅᑐᖅ, ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᖅᒧᑦ ᐸᐃᑉᐹᓕᕆᔨᖕᒋᑦ;
ᓕᐊ ᒪᒃᐸ, ᑭᕙᓪᓕᖅᒥ ᐅᖃᖅᑕᖅᕕᒃ, ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᖅᒧᑦ ᐸᐃᑉᐹᓕᕆᔨᖕᒋᑦ;
ᓵᑭ ᐳᕋᐃᔅ, ᓂᒋᐊᓂ ᕿᑭᖅᑖᓗᑉ ᐅᖃᖅᑕᖅᕕᒃ, ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᖅᒧᑦ ᐸᐃᑉᐹᓕᕆᔨᖕᒋᑦ; ᐊᒻᒪᓗ ᔭᐃᓴᓐ ᒥᑭ, ᐅᐊᓐᓇᖕᒐᓂ ᕿᑭᖅᑖᓗᑉ ᐅᖃᖅᑕᖅᕕᒃ, ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᓂᖅᒧᑦ ᐸᐃᑉᐹᓕᕆᔨᖕᒋᑦ